

## **Aviso de Privacidad**

### **Protección de datos personales**

#### **La sociedad Tradition Colombia S.A. informa lo siguiente:**

En cumplimiento a lo estipulado en la Ley 1581 de 2012 y a lo previsto en el Decreto 1377 de 2013, con el objeto de informar a todas las personas cuyos datos personales se encuentran en nuestras bases de datos se han recopilado para dar cumplimiento a las obligaciones relacionadas con el desarrollo del objeto social de la compañía.

El recaudo, uso y conservación de los datos personales se realiza bajo los mecanismos dispuestos por la compañía para garantizar la protección y seguridad de la información.

Los datos registrados en nuestras bases de datos son entre otros: nombre, razón o denominación social, NIT, teléfonos de contacto, direcciones de correo electrónico, mensajes de datos y correspondencia cruzada, información financiera, relación de pagos efectuados y/o recibidos, estado de cartera y descripción de operaciones y/o de actividades. De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 8º de la Ley 1581 de 2012, el Titular de los Datos podrá revocar su consentimiento y ejercer su derecho a la supresión de datos personales en cualquier momento.

La solicitud de supresión de la información y la revocatoria de la Autorización no procederán cuando el Titular tenga un deber legal o contractual en virtud de la cual fueron recolectados los datos, de permanecer en la base de datos de la compañía.

Para mayor información puede consultar la Política de Tratamiento de Datos Personales

#### **Razón social del responsable del tratamiento de datos**

El presente Aviso de Privacidad establece los términos y condiciones en virtud de los cuales Tradition Colombia S.A. sociedad constituida bajo las leyes de la República de Colombia, con domicilio en la Carrera 14 No. 85-68 Oficina 602 de la ciudad de Bogotá D.C., actúa en calidad de Responsable/Encargado del Tratamiento de datos personales.

#### **Tratamiento y finalidad**

El tratamiento de los datos personales que realizará Tradition Colombia S.A., será el de recolectar, almacenar, procesar, transferir y transmitir a terceros información personal con el objeto de cumplir las obligaciones derivadas de la relación contractual, así:

- a. **Empleados y ex empleados:** La finalidad del recaudo, uso y conservación de datos es para dar cumplimiento a las obligaciones derivadas de la relación laboral con Tradition Colombia S.A. y al ejercicio de los derechos de Tradition Colombia S.A. como empleadora. Dentro de tal finalidad se mencionan de forma meramente enunciativa las siguientes: contrataciones, administración del personal activo, generación, revisión y pago de nómina y otros pagos de

naturaleza laboral, afiliaciones al sistema integral de seguridad social, a la caja de compensación familiar, manejo de embargos judiciales a través de nómina, descuentos por fondos de empleados, cooperativas, bancos o convenios de libranza, administrar salarios, vacaciones, recargos, prestaciones sociales, beneficios extralegales, indemnizaciones, bonificaciones conciliatorias o de retiro, dirigir y sancionar a los empleados, llevar a cabo evaluaciones de los empleados, coordinar el desarrollo profesional de los empleados, permitir al acceso de los empleados a los recursos informáticos de Tradition Colombia S.A. y prestarles asistencia en su utilización, planificar actividades empresariales y en general para que Tradition Colombia S.A. pueda cumplir con las obligaciones legales como empleador, procedimientos de baja ante las autoridades laborales y de seguridad social competentes. Toda la información relativa al empleado o ex empleado de Tradition Colombia S.A. será conservada con el fin de que Tradition Colombia S.A. pueda cumplir sus obligaciones como empleador y ejercer los derechos que en esa misma condición le corresponden de acuerdo con la legislación laboral colombiana.

- b. **Proveedores:** Tradition Colombia S.A., utiliza y conserva datos de los proveedores personas naturales, en el marco de los contactos sostenidos y/o de las relaciones comerciales entabladas con ellos, tales como: negociaciones o tratativas preliminares, recepción de cotizaciones, firmas de contratos, pago de contraprestación, información de cuentas bancarias, documentos de identificación personal y tributaria, direcciones postales y electrónicas, información financiera, comprobación de gastos, solicitud de información, reclamaciones efectuadas por las personas titulares de los datos.
- c. **Clientes personas jurídicas y proveedores personas jurídicas:** Tradition Colombia S.A. conservará, en el marco de los contactos y /o de las relaciones comerciales o civiles que se establezcan con las personas jurídicas que sean clientas o proveedoras de bienes o servicios a Tradition Colombia S.A., datos relacionados con aquellas tales como: nombre, razón o denominación social, NIT, teléfonos de contacto, direcciones de correo electrónico, mensajes de datos y correspondencia cursados, información financiera, relación de pagos efectuados y/o recibidos, estado de cartera y descripción de operaciones y/o de actividades. Todos estos datos se recaudan, usan y conservan con el fin de determinar si se establece o no una relación contractual, si Tradition Colombia S.A. está cumpliendo con sus obligaciones y/o si el proveedor está cumpliendo con las suyas, si existen riesgos asociados a la operación civil o comercial de que se trate de mantener un registro histórico de la ejecución de las relaciones surgidas y de los antecedentes de su información y en general, con el fin de cumplir con las obligaciones y de ejercer los derechos asociados a la actividad de Tradition Colombia S.A.
- d. **Operadores de los Afiliados:** Tradition Colombia S.A., utiliza y conserva datos personales de los Operadores de los Afiliados que son personas naturales, encargadas de cerrar operaciones en cada uno de los clientes de Tradition Colombia S.A. (*Trader*). Se les solicita a estos Operadores de los Afiliados, personas naturales, información relacionada con su nombre, documento de identidad, teléfonos y direcciones de contacto; datos que se requieren para efectos de la verificación de las operaciones celebradas con los clientes.

- e. En general para cumplir con las disposiciones normativas sobre transferencia de los datos recolectados a terceros países en caso que dicha transferencia sea necesaria y para proveer información a las autoridades que lo soliciten expresamente y en ejercicio de sus funciones o para responder requerimientos administrativos y/o judiciales.

### **Derechos de los titulares**

Como titular de sus datos personales Usted tiene derecho a:

- a. Conocer, actualizar y rectificar sus Datos Personales frente a los Responsables del Tratamiento o Encargados del Tratamiento. Este derecho se podrá ejercer, entre otros frente a datos parciales, inexactos, incompletos, fraccionados, que induzcan a error, o aquellos cuyo Tratamiento esté expresamente prohibido o no haya sido autorizado;
- b. Solicitar prueba de la autorización de Tratamiento de sus Datos Personales otorgada al Responsable del Tratamiento salvo cuando expresamente se exceptúe como requisito para el Tratamiento;
- c. Ser informado por el Responsable del Tratamiento, previa solicitud, respecto del uso que le ha dado a sus Datos Personales;
- d. Presentar ante la Superintendencia de Industria y Comercio quejas por infracciones a lo dispuesto en la ley 1581 de 2012 y las demás normas que la modifiquen, adicionen o complementen;
- e. Revocar la autorización y/o solicitar la supresión del dato cuando en el Tratamiento no se respeten los principios, derechos y garantías constitucionales y legales. La revocatoria y/o supresión procederá cuando la Superintendencia de Industria y Comercio haya determinado que en el Tratamiento el Responsable o Encargado han incurrido en conductas contrarias a la ley y a la Constitución. La solicitud de supresión de la información y la revocatoria de la Autorización no procederán cuando el Titular tenga un deber legal o contractual de permanecer en la base de datos de la compañía;
- f. Acceder en forma gratuita a sus Datos Personales que hayan sido objeto de Tratamiento.

### **Mecanismos para conocer la política de tratamiento**

La Política para el Tratamiento de Datos Personales puede ser consultada a través de nuestra página Web: [www.tradition.com.co](http://www.tradition.com.co)

**Cambios al aviso de privacidad**

Tradition Colombia S.A. podrá modificar los términos y condiciones del presente Aviso de Privacidad, notificándolo a través de cualquier medio verificable (comunicación escrita, correo electrónico, página web, entre otros).

Este Aviso de Privacidad, en cuanto al tratamiento de datos personales y los documentos relacionados al mismo, se rigen por las leyes aplicables en Colombia. Su aceptación o la simple continuación en la solicitud de servicios una vez dado a conocer el presente Aviso de Privacidad, implica una aceptación expresa y por escrito de los términos del mismo y su sometimiento a las instancias judiciales colombianas para cualquier resolver controversia o reclamación derivada del Aviso de Privacidad.